قرار إداري رقم (267) لسنـة 2021
بشأن
تحديد ثمن بيع قسائم تداول التربة في إمارة دبي

المدير العام

بعد الاطلاع على المرسوم رقم (22) لسنة 2001 بشأن المحافظة على المنطقة الساحلية في إمارة دبي،
وعلى أمر تأسيس مجلس بلدية دبي لسنة 1961، ويُشار إليها فيما بعد بـ "**البلدية**"،
وعلى الأمر المحلي رقم (61) لسنة 1991 بشأن أنظمة حماية البيئة في إمارة دبي،
وعلى الأمر المحلي رقم (3) لسنة 1999 بشأن تنظيم أعمال البناء في إمارة دبي،
وعلى الأمر المحلي رقم (4) لسنة 2004 بشأن الرسوم المقررة على إصدار وتجديد شهادات عدم الممانعة للمشاريع والأعمال الهندسية في المنطقة الساحلية لإمارة دبي،
وعلى القرار الإداري رقم (267) لسنة 2014 بتحديد ثمن بيع قسائم تداول التربة في إمارة دبي،
وبناءً على كتاب دائرة المالية المؤرخ في 2021/09/12، المتضمن اعتماد أثمان قسائم تداول التربة والفئات المستثناة من سداد هذه الأثمان،

قررنا ما يلي:

قسائم تداول التربة
المادة (1)

يكون تداول التربة في إمارة دبي بموجب قسائم تصدر لهذا الغرض عن البلدية.

اعتماد الأثمان
المادة (2)

تُعتمد بموجب هذا القرار، أثمان بيع قسائم تداول التربة في إمارة دبي، وفقاً لما هو مبيّن في الجدول المُلحق بهذا القرار.

الفئات المستثناة

المادة (3)

تُستثنى الفئات التالية من سداد أثمان بيع قسائم تداول التربة في إمارة دبي:

1. مشاريع البلدية.
2. الجهات الحكومية في إمارة دبي.
3. المساكن الخاصة بالمواطنين.
4. مزارع وقصور أصحاب السمو الشيوخ.
5. مضامير سباق الخيل والهجن وما في حكمها.

الإلغاءات

المادة (4)

يُلغى القرار الإداري رقم (267) لسنة 2014 المشار إليه، كما يُلغى أي نص في أي قرار إداري آخر إلى المدى الذي يتعارض فيه وأحكام هذا القرار.

السريان والنشر

المادة (5)

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

داوود عبدالرحمن الهاجري

المدير العام

صدر في دبي بتاريخ 27 سبتمبر 2021م

الموافق 20 صفر 1443هـ

جدول

بتحديد ثمن بيع قسائم تداول التربة

م	البيان	ثمن القسيمة (بالدرهم)
1	قسيمة نقل تربة مستخرجة من المواقع الإنشائية إلى المواقع التي تحددها البلدية.	200 درهم
2	قسيمة نقل تربة مستخرجة من موقع إنشائي إلى موقع إنشائي آخر لنفس المالك.	200 درهم
3	قسيمة نقل تربة مستخرجة من موقع إنشائي إلى أماكن التشوين المؤقتة المرخصة من قبل البلدية وبكمية لا تزيد عن حاجة المشروع وإعادة نقلها.	200 درهم
4	قسيمة توريد تربة إلى مواقع متوقف فيه أعمال الإنشاءات لغرض تصحيح الوضع المخالف مضافاً إليها ما نسبته (20%) مصاريف إدارية.	(10) درهم لكل متر مكعب
5	قسيمة الحصول على تربة غير زراعية من المواقع المخصصة لذلك من البلدية.	(10) درهم لكل متر مكعب
6	قسيمة الحصول على تربة زراعية من المواقع المخصصة لذلك من البلدية.	(5) درهم لكل متر مكعب